

The **Present Generation** è un progetto di laboratori internazionali che offrono uno stage di formazione interdisciplinare tra teatro, scrittura, arti visive, movimento corporeo, tecniche originali di drifting e site-specific performance. Ospitati dal PAN | Palazzo delle Arti Napoli, i laboratori si rivolgono ad attori, drammaturghi, registi, studenti di discipline dello spettacolo e a chiunque abbia un interesse specifico nelle arti performative.

Il programma di lavoro è diviso in quattro fasi, con una performance conclusiva aperta al pubblico, evento collettivo creato dai partecipanti e dai tutors a partire dai materiali generati durante i laboratori.

The Present Generation nasce dalla cooperazione di artisti italiani e britannici la cui ricerca e i cui processi creativi mirano a sperimentare, attraverso pratiche innovative, le aree di confine tra varie forme d'arte e la possibilità di cambiare punti di vista consueti, sovvertire abitudini percettive, generare inusuali modi di vivere luoghi specifici e raccontare la storia di cui essi sono testimonianza.

Il PAN, con le sue attività di centro di documentazione, esposizione e creazione d'arte contemporanea, ma anche come luogo di interesse storico-artistico, legato alla sua pluricentennale identità di Palazzo Rocella, diventerà nel corso della settimana la naturale residenza creativa del progetto, nonché fonte di ispirazione tematica, immaginativa e visuale per il lavoro dei laboratori.

The Present Generation is a project of international workshops which offer a course of interdisciplinary training through theatre, writing, visual arts, movement and original techniques of "drifting" and site-specific performance. Hosted by PAN | Palazzo delle Arti Napoli, the workshops are for actors, performers, playwrights, directors, performing arts students and all individuals with a specific interest in performance.

The work programme is divided into four phases with a final performance open to the public, an event devised collectively by participants and tutors from the material generated during the workshops.

The Present Generation originated through the cooperation of Italian and British artists, whose research and creative processes aim to investigate, through innovative practices, the borderline areas between art forms and the possibility of changing ordinary points of view, subverting habitual perceptions, generating unusual ways of inhabiting particular sites, and recounting the history of which they are testimony.

PAN, with its activities as a centre of documentation, exhibition and creation of contemporary art, and as a site of historical and artistic interest linked to its identity as Palazzo Rocella (a Seventeenth century aristocratic Neapolitan mansion) will become during the course of the week the natural creative residence of the project, as well as a source of thematic, imaginative and visual inspiration for the workshops.

laboratori internazionali di formazione interdisciplinare

The Present Generation

pratiche contemporanee di teatro e performance

è una collaborazione tra:

Pan | Palazzo delle Arti Napoli, Compagnia del Sancarluccio (Italia)

Organic Theatre, Wrights & Sites, Università di Exeter (Gran Bretagna)

Promozione: Compagnia del Sancarluccio

Ufficio stampa e comunicazione: Alessandra Thomas

Segreteria: Ylenia Passaro

Videodocumentazione: Massimo Ali Mohammad

Ideazione e realizzazione grafica: Studiozeta napoli

Organizzazione: Organic Theatre

info@organictheatre.co.uk - www.organictheatre.co.uk

PAN

palazzo delle arti napoli

via dei mille, 60
80122 napoli

tel. +39 081 795 86 05/6
fax +39 081 795 86 08

info@palazzoartinapoli.net
www.palazzoartinapoli.net



Regione Campania



Comune di Napoli
Assessorato alla Cultura

organictheatre



Compagnia del Sancarluccio

The Present Generation

pratiche contemporanee di teatro e performance

laboratori internazionali di formazione interdisciplinare

26 giugno / 1 luglio 2006

PAN | Palazzo delle Arti Napoli

PAN

palazzo delle arti napoli

The Present Generation



fase 1 26/6/06

Condotta da/ led by
Bianca Mastrominico
Organic Theatre
Gran Bretagna / Italia

Ispirandosi alle alterne vicende della nobile famiglia Carafa, fondatrice di Palazzo Roccella, si adatterà un personaggio storico che, attraverso improvvisazioni guidate, sessioni di drammaturgia, scrittura creativa e uso di oggetti, sarà sviluppato in un alter ego personalizzato con cui agire e deambulare nel PAN.

Inspired by the varying fortunes of the aristocratic Carafa family, founders of Palazzo Roccella, participants will adopt a historical character and will develop it into a personal alter ego through improvisations, use of objects, dramaturgy and creative writing sessions, with which they can then walk and inhabit the Palazzo delle Arti.



fase 2 27/6/06

Condotta da/ led by
John Dean
Organic Theatre
Gran Bretagna / Italia

Si acquisirà e si svilupperà la consapevolezza delle proprie reazioni immaginative, percettive e fisiche all'architettura del PAN, sperimentando come gli spazi (ingressi, scaloni, sale espositive, terrazzi) e le loro atmosfere possono guidare il movimento corporeo e indurre ad azioni organiche sempre più sensibili all'ambiente circostante.

Participants will acquire and develop an awareness of their own imaginative, perceptive and physical reactions to the architecture of PAN, exploring how the spaces (entrances, stairways, exhibition rooms, terraces) and their atmospheres can guide movement and induce organic actions, increasingly sensitive to the surrounding environment.



fase 3 28-29/6/06

Condotta da/ led by
Phil Smith
Wrights Et Sites
Gran Bretagna

Attraverso originali pratiche di site specific performance e tecniche di esplorazione creativa, i partecipanti celebreranno una nuova cultura del camminare attraverso luoghi d'arte. Passeggiate sperimentali "s-guidate", fuori e dentro l'edificio, creeranno una mappatura temporale con l'obiettivo di riconoscere l'esperienza mutevole, sensoriale, personale e mitogeografica del PAN.

Through original site specific performance practice and techniques of creative exploration, participants will celebrate a new culture of walking through artistic sites. Experimental walks (mis-guides) both outside and inside the building, will create a temporal mapping which recognises the mutating, sensorial, personal and mythogeographical experience of PAN.



fase 4 30/6/06

Condotta da/ led by
Jerri Daboo
Università di Exeter
Gran Bretagna

A partire da un'indagine del movimento corporeo e delle risposte psicofisiche a specifiche opere d'arte in mostra al PAN, i partecipanti esploreranno nuove modalità di vedere e leggere le opere e il modo in cui esse si relazionano con il paesaggio dell'edificio.

Starting from an investigation of movement and psychophysical responses to specific works of art exhibited at PAN, participants will explore a new way of seeing and reading the works, as well as their relationship to the landscape of the building.

fase conclusiva 1/7/06

I materiali generati durante le fasi precedenti si integreranno e confluiranno in una creazione collettiva guidata dai tutors, che permetterà a ciascun partecipante di mettere in atto le acquisizioni delle pratiche sperimentate attraverso un evento performativo finale aperto al pubblico.

The material generated during the previous phases will be drawn together in a collective creation led by the tutors, which will allow each participant to implement their experience of the practices through a final performance event open to the public.

The Present Generation

pratiche contemporanee di teatro e performance

Info

Durata / Duration: 26/6 - 1/7 2006

Orari dei laboratori: 5 ore giornaliere, dalle 14,30 alle 19,30 / Workshop times: 5 hours daily from 2.30pm - 7.30pm

Costo complessivo: € 150, riduzione studenti universitari € 120 / Cost € 150 (€100), student reduction € 120 (€80)

Lingue di lavoro: italiano ed inglese, con traduzione / Working languages: Italian and English, with translation

Per iscriversi si prega di inviare i propri dati, completi di recapito telefonico e/o e-mail, ed un breve curriculum via e-mail a info@organictheatre.co.uk o di spedirli al seguente indirizzo: The Present Generation - c/o Compagnia del Sancarluccio, via San Pasquale a Chiaia 49, 80121 Napoli. Poiché i laboratori sono a numero limitato, si accetteranno soltanto i primi venti iscritti. E' necessario che i partecipanti abbiano compiuto i 18 anni di età.

A chi ne farà richiesta sarà rilasciato un attestato di frequenza.

Segreteria ed informazioni (Italia): Ylenia Passaro +39 081-433275 / +39 349-8769153 o scrivi a info@organictheatre.co.uk

To apply please send your name, address and telephone number/e-mail, plus a short CV to: info@organictheatre.co.uk or via post to: The Present Generation - c/o Compagnia del Sancarluccio, via San Pasquale a Chiaia 49, 80121 Napoli, Italy.

Due to limited numbers, we can only accept the first twenty applications we receive. Please note that participants must be over 18 years old. Administration and information (UK): Stuart Young ++44 (0) 8451 587527 or please write to info@organictheatre.co.uk

Bianca Mastrominico

è attrice, autrice e regista, e attualmente vive e lavora tra l'Italia e la Gran Bretagna. Cresciuta nel lavoro e nell'esperienza di figlia d'arte al Teatro Sancarluccio di Napoli, si è formata in drammaturgia, regia e recitazione con José Sanchis Sinisterra, Michèl Azama, Nikolaj Karpov, Eugenio Barba, Julia Varley e Keith Johnstone, tra gli altri. Nel 2001 fonda, con John Dean, Organic Theatre, attualmente compagnia in residenza artistica all'Università di Plymouth, Gran Bretagna. Dal 2003, insieme alla produzione dei suoi spettacoli, Bianca conduce laboratori in numerosi collegi ed università britanniche.

Bianca Mastrominico is an actress, writer and director, and currently lives and works between Italy and the UK. Brought up in her family theatre, Teatro Sancarluccio in Naples, she trained further in playwrighting, directing and acting with José Sanchis Sinisterra, Michèl Azama, Nikolaj Karpov, Eugenio Barba, Julia Varley and Keith Johnstone, amongst others. In 2001, together with John Dean, she founded Organic Theatre, currently company-in-residence at the University of Plymouth, UK. Since 2003, alongside the production of her performances, Bianca leads workshops in many UK colleges and universities.

John Dean

co-fondatore e direttore artistico di Organic Theatre, è attore, regista e pedagogo, laureatosi alla Guildhall School of Music and Drama di Londra nel 1994. Ha lavorato per la Royal Shakespeare Company, il Royal National Theatre Studio, il Nottingham Playhouse, il Gate Theatre (Londra) con Sarah Kane, e ha condotto seminari allo Shakespeare's Globe, all'Institut del Teatre di Barcellona, a Prima del Teatro, San Miniato all'Accademia Nazionale d'Arte Drammatica Silvio d'Amico di Roma, tra gli altri.

John Dean, co-founder and artistic director of Organic Theatre, is an actor, director and teacher, who graduated from the Guildhall School of Music and Drama, London, in 1994. He has worked for the Royal Shakespeare Company, Royal National Theatre Studio, Nottingham Playhouse, the Gate Theatre (London) with Sarah Kane, and has led workshops for Shakespeare's Globe, the Institut del Teatre (Barcelona), Prima del Teatro (San Miniato, Pisa) and the Accademia Nazionale d'Arte Drammatica Silvio d'Amico (Rome), amongst others.

Phil Smith

ha lavorato per 30 anni nel teatro di prosa e musicale come scrittore, regista e drammaturgo con compagnie quali TNT (Monaco di Baviera) Il Teatro Statale della Commedia di San Pietroburgo, Opera North (Leeds, Gran Bretagna) e Perpetual Motion (Londra), scrivendo copioni per più di 120 produzioni. Dal 1997 si è specializzato nella realizzazione di site specific performance con Wrights Et Sites (Exeter, Gran Bretagna), uno dei gruppi britannici più noti nell'ambito di queste pratiche, esplorando le possibilità di camminare come una forma di performance. E' uno dei co-autori di A Mis-Guide To Anywhere - una guida per l'esplorazione teatrale di spazi quotidiani - ed è autore e performer di The Crab Walks and Crab Steps Aside.

Phil Smith has worked for 30 years in performance and music theatre, as a writer, director and dramaturg with companies including TNT (Munich), St Petersburg State Comedy Theatre, Opera North (Leeds, UK) and Perpetual Motion (London), writing scripts for over 120 productions. Since 1997 he has specialised in site-specific performance-making with Wrights Et Sites (Exeter, UK), exploring the possibilities of walking as a form of performance. He is one of the co-authors of A Mis-Guide to Anywhere - a guide to theatrically exploring everyday spaces - and author and performer of The Crab Walks and Crab Steps Aside.

Jerri Daboo

è attrice, regista, professoressa e ricercatrice all'Università di Exeter. Gran parte della sua ricerca si basa sull'esplorazione di diverse metodologie riguardanti il corpo in performance. Si è specializzata in un approccio psicofisico all'allenamento dell'attore e si è formata in una serie di forme tra cui arti marziali, Buddismo, danza indiana, movimento e consapevolezza corporea, che fanno parte del suo insegnamento. Il suo lavoro artistico comprende spettacoli in paesaggi ed edifici particolari e una performance basata sul rituale del tarantismo.

Dr. Jerri Daboo is an actress, director, teacher and researcher at the University of Exeter. Much of her research is based in exploring different approaches to the body in performance. She specialises in a psychophysical approach to actor training and performance, and has trained in and teaches a range of forms including martial arts, Buddhism, Indian dance, movement and body awareness. Her performance work has included a piece based on the southern Italian ritual of tarantism, as well as creating works in specific landscapes and buildings.